



## ШУРНО ПОГЫМАШТЕ ПОЛИТИКО-МАССОВЫЙ ПАШАМ КУМДАН ШАРАШ

Икмынар кече гыч мемнан колхозна-шамыч ял озанлык пашан эн важный да ответственный пашаш-кыже—чапле у шурным поген налмашке пижыт. Шурным кучык жапыште да йомдарыде поген налман. Садлан тиде пашалан ончылгочак сайын ямдылалтман.

Шурно погымашым кучык жапыште да кучко качество дене эртарашлан, колхозник да колхозница-шамыч коклаште политикомассовый пашам кумдан шарыман. Кушто шемешамыч коклаште политикомассовый паша сай шындыме, тушто кеч могай пашат сай кая. Тидым шошо ага кампаний эртарыман гычат рашак ужаш лиеш. Теве Юрийский район „Колос“, „Комбайн № 1“, „Сталинец“ колхозлаште шошо ага жапыште агитационномассовый паша поснак сай шындыме ыле. Агитаторшамыч пасушко лектын, колхозник-шамыч дене турло беседым, газета лудмашым эртареныт. Садланак вет нине колхоз-шамыч ончылгочак үден пытареныт. Кузнецовский сельсовет кӧргыштат (Ново-Тор'яльский район) агитатор-шамыч пашам начар огыл ыштеныт. Тиде Кузнецовский сельсоветысе колхоз-шамычын районышто эн ондак үден пытарыма гыч рашак койо. Республикыште агитационномассовый пашам сай шындыше-шамыч шуко улыт.

Кызыт агитатор-шамыч ончылно пеш кугу задача-шамыч шогат—тиде шурно погымаште колхозник-шамыч коклаште агитационномассовый пашам эшеат кумдан шараш. А тидым мемнан агитатор-шамыч ыштен кертыт. Теве „У пасу“ колхозышто (Сернурский район) комсомолка агита-

тор Кузьмина йолташ шурно погымом жапыште, колхозник-шамыч коклаште умылтарыман пашам сай ыштышашлан, конкретный планым ыштен. План почеш тудо кажне звеношто кече еда беседым, газета лудмашым эртараш туналеш. А бригадылаште 2 кече гыч кечывал канyme жапыште беседым да газета лудмашым эртараш туналеш. Тидым дене пырля, культурно-массовый пашаланат планым ыштен. Колхозышто стахановец-шамычын паша опытышым кумдан шарашлан лийын, 3 кечылан ик номер пырдыж газетым лукташ туналеш.

„У вий“ колхозыштат (тудо районак) агитаторкомсомолец Скворцов йолташ шурно погымом жаплан агитационномассовый паша дене планым ыштен.

Косолаповский район „ЦИК“ колхозыштат агитатор Воронцова йолташ, тудак бригадир, шурно погымом жапыште шке бригадыштыже кече еда беседым, газета лудмашым эртараш туналаш планым ыштен.

Шурно погымаште агитационномассовый пашам кумдан шарыман агитколлектив да первичный комсомольский организационшамыч кызыт чот ямдылалташ улыт. Агитатор, беседчик-шамычым поген советанийым эртараш, практический мероприятияшамычым палемдаш кӱлеш. ВЛКСМ райком-шамычат тиде шотышто агитколлектив да агитатор-шамычлан практический полишым пуышаш улыт.

Шурно погымаште политикомассовый пашам кумдан шарен, чапле шурным кучык жапыште да йомдарыде поген налына.

## Подписка почеш оксам тӱлат

Пектубаевский район Кадамский сельсоветысе „Ужара“ колхозын членже-шамыч Кумышо Пятилетка (кумышо ий выпуск) Государственный Заемлан 2.700 тенгеашлан подписатлалтын ыле. Кызыт тиде оксам тӱрыс тӱленит. Заемлан окса погымаште агитатор-учитель И. Н. Никитин йолташ кугу пашам ыштен.

„Красный пахарь“ колхозын членже-шамычат (Ронгивский район) 2.300 тенгеашлан подписатлалтын да 1.100 тенгежым тӱленит. В. Загайнов.

\* \* \*

„У вий“ колхозын членже (Ново-Тор'яльский район) комсомолец А. Ермаков йолташ у заемлан 210 тенгелан подписатлалте. Тудо кызыт оксажымат тӱрыс тӱлен. С. Ермаков ден А. Глушков йолташ-шамычат подписной суммышым тӱрыс тӱленит. Воденькин.

\* \* \*

Моркинский район Шалинский сельсовет кӧргысӧ колхозник ден колхозница-шамыч Кумышо Пятилетка (кумышо ий выпуск) заемлан подписным ыштеныт да оксажым налично тӱлат.

Теве „Правда“ колхозысо колхозник-шамыч 9.030 тенгеаш подписным ыштышт да 4.300 тенгем тунамак тӱлышт.

Тыгак „Вакитов“ колхозыштат 6.950 тенгелан подписатлалтын да 5.100 тенгем налично тӱленит. „Куат“ колхозышто 4.080 тенгеашлан подписным ыштышт, 3.557 тенгежым тӱлымб.

С. Кузнецов.

## Стахановка-шамыч радам кушкеш

Куженерский район „У корно“ промартель „Нольку камень“ промартель дене социалистический соревоанийышке ушнымекше, пашажым ятыр саемден. Артель кокымшо кварталысе производственный программным 101 процентлан, а идалыкаш программным 63 процентлан темен.

Соцсоревоаний кумдан шарлыме дене стахановка-шамыч радам кушкеш. Кызыт артельыште 19 стахановка, 29 ударница уло. Аблинова Ефросиния ден Иванова Ксения йолташ-шамыч кокымшо квартал планым 350 процентлан да М. Казакова, К. Милютин, А. Леонтьева, А. Лебедева да молат 250—300 процентлан теменит.

А. Иванов.

## Руководящий комсомольский орган-шамычым сайлымашым эртарыме нерген

### ВЛКСМ ЦК-н пунчалже

1. 1940 ий 1 сентябрь гыч 1 октябрь марте чыла первичный, районный, городской, окружной, областной, краевой да республиканский комсомольский организационлаште комсомольский орган-шамычын сайлымашым эртараш.

Сайлымаш первичный, районный да городской комсомольский организационлаште 1 сентябрь гыч 20 сентябрь марте, а комсомолын окружной, областной, краевой конференцийже-шамыч да республиканский съездешамыч—20 сентябрь гыч 1 октябрь марте эртаралташ улыт.

2. Руководящий комсомольский орган-шамычым шушаш сайлымаш комсомол ден чыла молодежынын мобилизационный ямдылыкшым умбакыжат пенгыдемдымаш, комсомольский организационшамычын ВКП(б) XVIII съездын решенийже-шамычым шуктен толмашыштым тергыман, государственный ден озанлык строителыштыште утларак активнын участвоватлымашке, умбакыжат труд производительным нӧлтамашке да трудовой дисциплиным пенгыдемдымашке, большевистский бдительным нӧлтымашке комсомолец-шамычым мобилизоватлымаш знак дене эртаралташ.

Руководящий комсомольский орган-шамычым сайлымаш большевистский критика ден самокритикым шарымаш да внутри-комсомольский демократийым строго соблюдатлымаш основеш эртаралташ.

Шушаш сайлымашлаште руководствышко самырык кадр-шамычым да поснак удыр-шамычым смело выдвигатлымашым, руководящий комсомольский органлашке проверенный, Ленин—Сталин партийлан беззаветно преданный коммунизм пашам мучкак аралаш способный улшо комсомолец-шамычым сайлымашым обеспечитлымашым чыла комсомольский организационшамычын эн важный задачиштан шотлаш.

## Заемлан оксам тӱлат

Звенигово. (Телефон дене). 16 июльлан Звениговский район мучко Кумышо Пятилетка (кумышо ий выпуск) Государственный Заемлан 1 миллионат 85 тӱжем тенгеаш подписным ыштыме. Тиде сумма гыч колхозник-шамыч 228 тӱжем тенгелан подписным ыштеныт да 30 тӱжем тенгежым налично тӱленит.

Нурда-Мучашский сельсоветысе Чапаев лумеш колхозын колхозникше-шамыч 100 процентлан подписка дене авалтын. Нуно чылаже 2.350 тенгелан подписатлалтын. Оксажымат тунамак чыла налично тӱленит. Тиде колхозын 73 ияш колхозникше К. Васильев ден шонго колхозница М. Конькова йолташ-шамыч заемлан эн ондак подписным ыштышт.

Колхозник В. Мочалов ден ватыже 100 тенгелан подписатлалтын, чыла оксамат налично тӱленит.

Чапаев лумеш колхозышто заем дене уполномоченный А. Соколов йолташ заем шарымашым моштен организоватлымаш дене сай результатыш шуын.

Тыгак „У пырче“ колхозышто (Исменецкий сельсовет) 2.395 тенгелан подписным ыштыме да оксамат налично тӱлымб.

„Чодра химик“ колхозыштат (Нурда-Мучашский сельсовет) у заемлан подписным шарымаш дружнын эртен. Кучык жапыште колхозник-шамыч 8.655 тенгелан подписатлалтын да 6 тӱжемжым налично тӱленит.

М. Скворцов,

Райсберкасын заведующийже.



Куйбышев олаште эртаралташ „Учитель“ обществен Весоюзный спартакиадыштыже участвоватлыше Йошкар-Оласе „Учитель“ обществен командыже.

Снимкыште (шолга гыч пурлашке): Н. Софронов, М. Хмельдов, Л. Путилов, А. Пайдемиров, Р. Бабушкина, Д. Соколов, а Г. Максимова йолташ-шамыч. Фото М. Чуришукынын.

## СССР Наркомфиныште

Кумышо Пятилетка Заем 1 миллиард 60 миллион тенгелан утыж дене темалтын

Тений 2 июльышто лукмо 8 миллиард тенге суммаш Кумышо Пятилетка (кумышо ий выпуск) Заемым 12 июльлан, вес семынже 11 кӧчыште, 9 миллиард 60 миллион тенге суммылан темыме, тиде 1 миллиард 60 миллион тенгелан утыж дене темалтым ончыкта.

Верласе ятыр организационла гыч предложений-шамыч пурымылан кӧра, заемлан подписным ыштымашым тенийсе 20 июль марте шуялтын, тидын дӧч вара подписным ыштыман чыла вераат чаралтеш.

## Кумышо Пятилетка (кокымшо ий выпуск) заемын выигрыш тиражше

12 июльышто Ленинград-ыште Кумышо Пятилетка (кокымшо ий выпуск) заемын икымше выигрыш тиражше эртен.

Тиде тиражыште 888 тӱжем выигрыш модалтын, общий суммыжо—138720400 тенгеаш.



## Комсомолец-шамычым активный пашашке шупшаш

**Волжск.** (Телефон дене). 15 июльшто районсо комсомольский активын погынамашыже лийын. Погынамашыште ВЛКСМ ЦК XI пленумын итогшо нерген ВЛКСМ Марбком бюро член К. А. Ленский йолташ выступатлен.

Докладчик конкретный пример-шамыч дене кумда массын кушмашыжым да кадрын кушмашыжым ончыктыш. XVIII партийный съезд деч вара район мучко руководящий партийный, комсомольский, советский да хозяйственный пашашке 132 еным выдвигатлыме. Местный Советлашке сайлаш ямдылалтме жапыште 465 ен участвоватлен. Марийский бумажный комбинат ден древкомбинатыште ятыр стахановец, общественник-шамыч улыт.

Но туге гынат, ВЛКСМ райком нуным руководящий пашашке ситыдымын шупшын, нунын дене шагал пашам ыштен. Садланак районный комсомольский организационный пашаштыже шуко ситыдымаш-шамыч улыт. Комсомольский организационный пашаштыже шуко ситыдымаш-шамыч улыт. Комсомольский организационный пашаштыже шуко ситыдымаш-шамыч улыт. Комсомольский организационный пашаштыже шуко ситыдымаш-шамыч улыт.

## Постоянный комиссий-шамыч пашашке пижыныт

ВЛКСМ ЦК-н XI пленумжо ВЛКСМ райком ден горкомлаште отдел-шамычым пытараш, руководящий комсомольский организационный пашаштыже кумда активым шупшашлан райком ден горкомлаште агитационно-пропагандистский паша шотышто, школьный молодежь ден пионер-шамыч кокласе паша шотышто, военно-физкультурный паша шотышто, культурно-массовый паша шотышто 7—10 еган комиссий-шамычым ышташ шке пунчалыштыже ончыктен. Кызыт пленумын пунчалже почеш райком ден горкомлаште отдел-шамычым пытарен, комиссий-шамычым ыштит.

ВЛКСМ Йошкар-Олинский райкомыштан агитационно-пропагандистский паша шотышто, школьный молодежь ден пионер-шамыч кокласе паша шотышто, военно-физкультурный паша шотышто комиссий-шамычым ыштыме да 12 июльшто ВЛКСМ райкомын бюроэшыже да пленумешыже утвердитлыме. Нине комиссий-шамыч кокла гыч кызыт кок комиссийже пашашке пижыныт. Комиссий-шамычын пашаштым ончен, районный

первичный комсомольский организационный ик еным гына пуртен. Ятыр организационный дисциплина начар. „Элнет“ колхозысо комсомольский организационный дисциплинашты пуртырак начар. Нуно собранийыш огыт кошт, комсомольский порученийыш огыт шукто. Марбумкомбинатыштан комсомолец-шамыч коклаште дисциплинашты пуртырак начар. йушаш, шолышмаш, хулиганство факт-шамыч улыт. Но комсомольский комитет нине ситыдымаш-шамычым корандышаш верч шагал тыршен.

Пренийыште выступатлыше Культенков йолташ (Марбумкомбинат) ВЛКСМ райком могырым стахановец-шамычын инициативыштым подерживатлымаш, комсомолец-шамычын паша производительностишты нерген интересоватлымаш укем ончыктыш. Садланак ятыр цехлаште простой, прогул лиеда, продукцияш качествыже улыш. Политико-массовый паша начар ышталтеш, но цехласе комсомольский организационный-шамыч нине факт-шамычым огыт уж.

Ковалева йолташ шке выступленийыштыже ВЛКСМ райкомын тошто секретарь-

же Чернышевын вуйлатыме методшым чот вурсыш. Тудын канцелярыште шинчен, актив дене кыл кучыде паша ыштымыжым раш ончыктыш.

ВЛКСМ райкомын рядовой комсомолец-шамычлан порученийышты пуаш лудмыж, нуным шагал туныктымыжо нерген Требаев йолташ ойлыш.

ВКП(б) райком секретарь Январев йолташ шке выступленийыштыже комсомол овчылан ятыр конкретный задача-шамычым шындыш. Комсомолец-шамычым займовый кампанийыш завершитлымаште, кормым ямдылымаште да шурно погымаште активно участвоватлаш уж.

Смирнов, Кутаков, Дурин да моло йолташ-шамыч членский взносым тудымаште, колхозный водоем ыштымаште, военно-физкультурный пашашты ситыдымаш-шамычым тужвак луктыч.

Актив погынамаш ВЛКСМ ЦК XI пленумын пунчалыжым ик йук дене одобритлыш да пленумын пунчалыжым реализироватлашлан конкретный мероприятий-шамычым палемдыш.

Д. Смирнов.

## Полыш күлеш

„У корво“ колхоз пеленсе комсомольский организационный (Параньгинский район) шке пашажым пеш начар ышта. Комсомольский организационный организационныймылан ынде кудий лиеш, но тудо огеш куш. Несоюзный молодежь коклаште умылтарымаш паша ситышын ок ышталт. Комсомольский погынымаш 3—4 тылзе ден огеш эртаралт. Организационный членже-шамыч колхоз паша деч брдышто коштыт.

Чыла тидым комсомольский организационный секретарьже Алексеев йолташ ужеш, но пашам саемдышаш верч ок тырше.

ВЛКСМ Параньгинский райкомат тиде организационныймылан полышым огеш пу.

Рельцев.

## Нуно чапле примерым ончыктат

**Козмодемьянск.** (Телефон дене). Горно-Марийский район мучко чылаже 27 агитколлектив да 650 утла агитатор-шамыч пашам ыштит. Нуно кызыт чылават ушурным погаш ямдылалтмаште политико-массовый пашам кумдан шарашлан, колхозлаште беседыш, читкым кырылде эртарат, пырдыж газетлам луктыт. У заемыш шарымаштан кугун полшен.

Теве Ершово-Куженерский сельсовет „Луиж“ колхоз пеленсе агитколлективын вуйлатышыже В. Рыбаков йолташ шке пашажым йогатен ышта. Колхозник ден колхозница-шамыч коклаште газетым йукын лудеш, беседыш эртарат. Заемыш шарымаштан активны полшен.

Тыгак С. Александров йолташат (тиде колхозак) шке звеноштыжо агитационно-массовый пашам мош-

тен организоватлен. Шошо ага жапысе сай пашажым пентгыдемден, заемлан подписным эртарымаште агитационно-массовый пашам эше утларак виянгден колтен. Шудо солымаштан тиде пашам кырылде ыштен. Садланак тудын звеножо кеч могай паша денат эн ончылыно.

Агитационно-массовый пашам У солинский сельсоветысе „Сотыш ләкмәш“ колхозыштан сай шындыме. Тиде колхоз пеленсе первичный комсомольский организационный секретарьже Михайлов йолташ агитационно-массовый пашам эреак практический паша дене кылда. Садланак у заемлан подписным ыштымаш дене чыла колхозник да колхозница-шамычым авалтыме.

А. Абрамов.

ВКП(б) райкомын пропаганда да агитаций отдел вуйлатышын заместительже.

## АГИТКОЛЛЕКТИВ ТЫПЛАНЕН

Каждне колхоз, предприятие да учреждений ончылан партий ден правительством шындыме задачым сайын шуктымаш—верлаште партийный, комсомольский организационный-шамычын пашаштым моштен организоватлыме гыч зависитла.

Цибикнурский сельсовет пеленсе агитколлективыште 17 агитатор-шамыч шотлалтыт. Агитколлектив дене Цибикнурский средний школа директор З. Толстов йолташ вуйлата.

Кызытсе жапыште колхозласе агитколлектив-шамычын пашашты—посна колхоз-шамычым ушурным погымо жапкан сайын ямдылен шуктымаште да агитмассовый пашам кузе организоватлыме нерген планын ямдылымаште.

Цибикнурский сельсовет пеленсе агитколлектив шке пашажым пуртырак начарын организоватлен. Агитколлективын паша плавже уке. Шошо ага деч вара ик семинарат эртаралтын огыт. Тыгак партий ден правительством пунчалыштым колхозный масса коклаште умылтарымаш пеш начарын ышталтеш.

Теве ушурным погаш ямдылалтмаш да эртарымаш нерген СССР СНК ден

ВКП(б) ЦК-н пунчалыштым чыла колхозышто проработатлыме огыт.

Садланак вет Цибикнурский сельсовет мучко 8 колхоз гыч ик „Йошкар тумер“ колхоз гына ушурным погаш турыс ямде. Ятыр колхозлаште машина часть-шамыч огыт сите, амбар-шамычым ремонтроватлыме да дезинфекцироватлыме огыт.

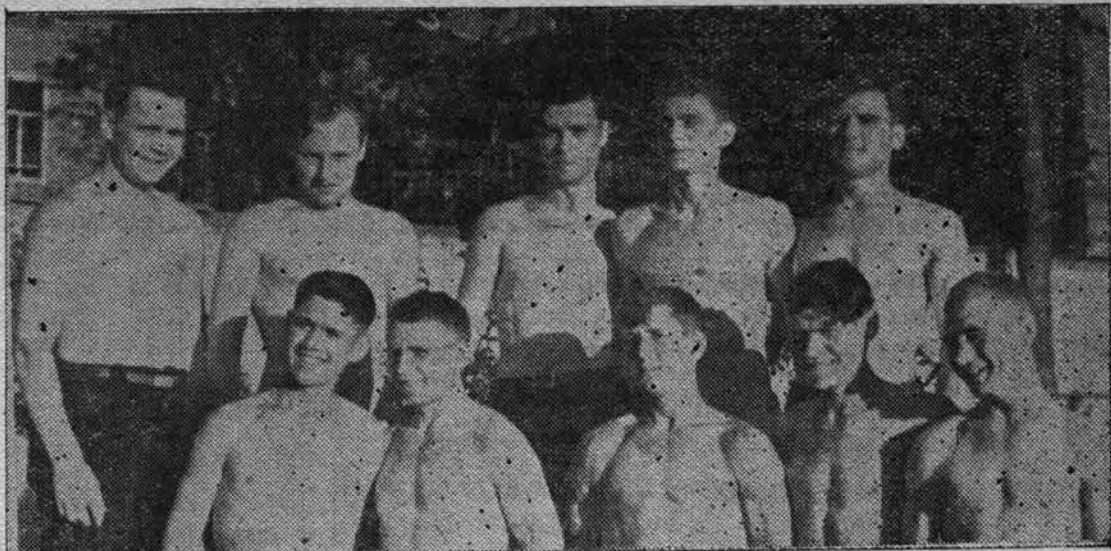
Тыгак колхозлаште таловец-шамычын водоемым ышташ ужмыштым кумдан умылтарыдымылан кбра сельсовет мучко ик „Умдыш“ колхозышто гына пуйам пуйаленыт.

Тиде гына огыт, З. Толстов йолташ шкак агитколлектив дене вуйлата гынат, агитколлективыште мыняр агитатор улмым сайын огеш шинче.

Ончыкыжым Цибикнурский сельсовет пеленсе агитколлектив шке пашажым вож гычак саемдышаш.

Ты пашаште комсомольский организационный кугу полышым вушаш. Садлан агитколлективлан Цибикнурский сельсовет мучко улшо кум комсомольский организационный дене пентгыде кылым кучыман.

А. Абрамов.



У комплекс почеш ГТО I ступень значоклан 6—7 нормым успешно сдатлыше Йошкар-Оласе призывник-шамыч. Снимкыште (первый рядыште шолга гыч пурлашке): Н. П. Баев, В. В. Полов, С. С. Куряев, П. С. Мокреев да А. С. Латчин, конымшо рядыште шолга гыч пурлашке: Н. К. Палакин, Ю. Н. Житнякин, С. Н. Гореев, Е. А. Шерстнев да Г. Г. Уманов йолташ-шамыч.

Фото М. Чуршукон.

## Организаций кушкеш

Йошкар-Олинский район Кушнурский сельсоветысе Стэлин лумеш колхозышто 1937 ийыште 5 ен дене комсомольский организационныймылан организоватлыме ыле.

Несоюзный молодежь коклаште массово-умылтарымаш пашам сайын ыштымылан кбра, кызыт организационныймылан 18 егыш шуын.

Ирнов.

Ив. Литвин.



## ЛИТЕРАТУРНЫЙ СТРАНИЦА

## ДЖАМБУЛ

Тыйын домбратше луктеш мотор  
у семьи,  
Памаш вудла шумет гыч муретше  
лектеш,  
Казахстанский степь гыч, шүшпик  
семьин,  
Чонгешталын элна мучко шуэш.  
Акын Джамбул, вуетше чалемыч,  
Кыляш гай ошемын йорга пондашет.  
Но тыйын шуметше моткоч рвеземын,  
Модеш чот вүрешше, у вий кыргышет.

Кажне мутетше шога пеш шергын,  
Вождь Сталин ачалан у мурым мурет.  
Тый куатле мутет ден сенет сут  
тушманым,  
Эрик знамям, поэзийым моткоч күй  
нблетет.  
Кече семын йолга орден дене онетше,  
Элна мучко йонга пеш шерге лүмет,  
Чыла наций лудеш яжон возыметым—  
Чот пагала тыйым патыр калыкет!  
Москва, июнь.

А. Иванов.

## РОЗА ДЕН МАКЕ

Урем вел решотка кыргыштем  
Кугу маке түйшүккә пеледеш.  
Койыт роза-влек пөрт окнаштем,  
Макылан ала мом ойлынешт.  
Чевеер макым мардеж тарвата,  
Пөрт окна гыч розат ончалеш,  
Кечыйол йбратен ырыкта,  
Макым роза шылак шупшалеш.  
Мемнан илиш тыгак койылден

Пеледеш—кушкәлеш саскажат.  
Кечыйолжо модеш куанек,  
Чылалан ситалеш шошкыжат...  
Чот пелед, чевеер роза, пелед,  
Маке тыйын эре пеленет.  
Чот пелед, мотор маке, пелед,  
Роза тыйын эре воктенет.

Осмин Йыван.

## Зулика

Ужара волгалтме годым  
Тыйым вашлийнам, йолташ;  
Ушешем ласкангын кодын  
Эр муретше шарналташ.

Шүшпик гай яндар йүкетшым  
Шуко колышт шогечам;  
Маке гай мотор түсетшым

Мый ом мондо нигунам.

Вашлиймемым шарныкталын  
Мур йонгалте, Зулика.  
Тиде мурым муралталын  
Тыйынат шумет пыртка.

Шадт Булат.

## Колхоз садыште

Кече волаш горизонтшын  
Кава тўрым чевеертен.  
Шүшпик шикчын шоптыр вондыш  
Мурыш кечым ужатен.

Шоптыр вондо-влек йўмачше  
Шүшпик йўм вўд лектеш.  
Кас юж дене сылне садше  
Ковыртатыл шогылтеш.

Вичкыж мардеж "выж-ж" пуалын,  
Шотла писын парчалам.  
Мый пушан саднам мотталын,  
Манеш пуйто—"Сай салам!"

Тышке толын нур паша гыч—

Йыр пеледше сад лонгаш,—  
Кажныжат кана ласкангын,  
Уке нунын нойымам.

Тыште ўдыр-каче коштыт,  
Толыт шонго-шамычат.  
Нунын ойым таче колышт,  
Куан мутым вел колат:

— Сылне сад гай илиш толын!  
— Да илаш пеш весела!  
— Молан таче мураш огыл?  
— Вара муро йыр ташила...

Мирон Чойн.

Май, Йошкар-Ола.

## ДНЕСТР

Ой, тый Днестр! Молан тыге таче  
Утларак вянь йогет, поснак вашкет?  
Ала иктаж кушко писын миен шуын  
У уверым колынат да, ойлынет?

Ой, тый Днестр! Його шке корнетше дене,  
Мом ужмет-колметым ойло чылалан:  
Кузерак колкок ий тыйын пурла велне  
Шемер-шамыч шортыч ойго илишлан?  
Тыйын гоч кузерак вончыш Йошкар Армий,  
Нунылан кузе пиалым нангаен,  
Кузерак моткен вашлие Бессарабий,  
Северный Буковина мочол йывыртен?

\* \* \*

Коло кок ий Днестр ойырен кок мландым:  
Иктыштыже кече йудымат йулен:  
Тыште вич луган у шудыр нблталтын,  
Кремль ўмбалне кечыла умбак йолген.

Тиде шудырым кучен шога вождь Сталин,  
Тудын дене тыгай кўшн, тынар чот йула!  
Садлан илиш весела да пиалан лий,  
Мемнан дене кажне йывыртен ила.

Ой, могае кбрамаш ден тиде мландыш  
Днестр гочын ончышт тусо шемер влак!  
Нунын ик гай лийын ончык шонымашышт:  
"Илаш ыле эрик калык семынак..."

Шуко годсек Днестр денсе мландым нуно  
Курал ўдышт, чапын погышт пасу вач.  
Ончо шыжым, уке нунын пырче шурно,  
Шурно шуко лий помещик-влакын лач.

Шуо теле—кеч логарым йдршын пикте:  
Уке кинде пурлашат... йоча шортеш...  
А вургемым нуныланже кеч мом чикте,  
Уке... илиш... тые шорт кеч улнымеш!

— ... Ну, сита! Те лекда ынде эрик корныш!  
Ме монден она ул иза-шольянам!...—  
Тиде мут могае гордость дене йонгыш,  
Йырымваш саламлат Армийнам, мемнам.

\* \* \*

Ой, тый Днестр! Толкынет ден муро, лўшкб,  
Пеш кумда Советский мланде ден йогал,  
Тыйын пурла веат кўзыш кече кўшкб,  
Онча ынде тышкат шошкын шыргжал...

Мирон Чойн.

2 июль, Оршанка.

## Частушка-шамыч

Ужаргын, кандын койшыжо  
Олык шудет огыл мо?  
Йбраталме таннаже  
Стахановка огыл мо?

Сылнын койын кушкәлеш  
Изи ладра куэже.  
Шыргжалын ончалеш  
Стахановка таннаже.  
П. Державин поген.

## АЧИЙЖАТ-АВИЙЖАТ

(М. Шкетанын пьесыже нерген)

М. Шкетан "Ачийжат-авийжат" пьесышым 1923 ийыште возен, а печатлен луко 1928 ийыште. "Ачийжат-авийжат" пьеса марий драматургийыште кугу верымналын шоген. Садлан ли-йынак 1928 ий марте рукопись денак пеш шуко верешыналтын.

Пьесын тўн темыже—революций деч ожнысо (реакций) жапыште ик марий (Савлий) ешын илиш юлашотышто пужлен, йдрештак шаланымашыже.

Натуральный озанлык пыташ тўналын. Ял озанлыкышкат ремесленничество, сатулышо капитал шенгынак пура, илиш радамыште кугу социальный вашталыш лиеш. Тыгай процесс ялысе чыла социальный лончылан ик семын келшен огыл, очыни. Садлан лийынак посна лончо коклаште пессимизм ден анархизм, тошто дене келшыдымаш ой лектеш. Шкетан "Ачийжат-авийжат" пьесыште лачтыгай жапым ончыкта.

Савлий улан ег. Кум эргыже кум корно дене каят: Йыван—кем ургызо (ремесленник), адак мланде пашамат ышта; Осып—ачажын кышажым тошка (мланде пашамак вел ышта, пеш пойынеже); Мачук—"студент", анархист, пел ь революционер (шолып луко кнагам лудеш, илиш дене, закон дене огеш келше).

Еш илиш чот пужла. Еш коклаште, Савлий ден ватыже деч посна, икте весе коклаштак келшымаш уке, эре каргашен, икте весыштым шўрдылын, пий ден пырыс гай илат. Савлийын эргыже-шамыч илиш юлашотышто (нравственно) пужлаш тўналыныт: йўйт, орат, ажгынат, кредалыт, икте весыштым пуштедат, ватыштым тавалат да тулеч молат. Ты келшыдымаш коклашке шўведыше кува, Нени, тулым пурта. Еш илишым саемдымаш верч Савлий кугыза Йываным посна луктын колта. Тудат ок полшо—еш утыр вел ь

пужла. Маюк Санюклан марлан шолып лектеш. Йыван Осыпым кўзб дене шурал пуштеш. Йыван ден Мачу-кым тюрмаш кучен нанга-ят. Суртеш Савлий кугыза ден ватыже вел ь "тонгак" шоген кодыт. Тыге тошто, патриархальный еш йдрешеш шалана. Пьеса гоч тыге тошто годсо илишын идиотизмже (вныралыкше) келгын почын пумо.

Молан илиш пужлен, кузе тудым автор ончыктен?

Ты йодышлан автор пьесын лўмжб денак "Ачийжат-авийжат" манын вашмутым пуа. Кб титакан вара?—манын йодмылан:—"Те! Те мемнам ончен куштен улыда. Сай еным ыштен кертын ода ул. Эх, ачийжат, авийжат!.. Молан ыштеныт? Молан мемнам куштеныт?..—манеш ачажлан Мачук.

Мачук чын революционер улеш манаш ок лий. Тудо але пел ь революционер вел ь. Мачук кучедалаш массым ок организова-ватле, массыштат тудым пагалыше ок кой. Тудо анархист, бунтарь семын

шкетак вийыт толаша (сондыкым пудырта).

Молан Савлий кугыза ден ватыже Мачуклан "студент" шотышто улмыжлан пеш лўдыт? Молан Мачуком калык ок пагале?

Ленин "Характер, движущие силы и перспекти-вы революции 1905—1907 годов" статьяштыже тыге воза:

"Забастовщик" мут пуга-тыракшым кресаныкчан ожно "студент" мутым каласыме семынак "бунтовщик" революционер семын чучеш. Но "уче-ный", "господа" сослови-йыш ушнен шогымыж дене "студент" калыкчан йот лийын, а забастовщик шкетак эксплуатаций йы-малне улшо калык кокла гыч лекше улеш".

Мачук шкежат шкенжым вуянчык манеш. Мачук "ученый" але "господа-шамыч" кокла гыч лекше огыл гынат, тыгиде буржуазный (улан кресанык) гыч лекше. А ме шинчена, кресаныкын помещик ден кугыжа ваштареш кучедалмашыже кеч кунамат общий семын,

стихийно эртен. капита-лизм системын чумыр негыз-ше ваштареш кучедалме олмеш, ты система гыч лек-тын шогышо, нунылан кел-шыдыме койыш ваштареш вел ь кучедалыныт. Молан-же пале: нуно шке вожышт дене капитализм денак пи-жын шогат. Пьесын тўн-геройжо—Мачук, илиш де-не келшыде, кугыжан строй-жо ваштареш, айдемын сутлыкшо ваштареш куче-далеш гынат, пьесын чу-мыр идеяже тошто илишын чумыр системыже, стройжо ваштареш огыл, а еш или-шыште улшо эшкык вашта-реш кучедалаш ужеш.

Вет, Мачукин образше гоч автор—"поплан, шўве-дышылан ода ушане гын, тунам вел ь илишда сае-меш,"—манеш. Еш или-шыште эшкыкым пытарен, илишым саемдымаш верч, посна еным туныктен, йон-лышыштым ончыктен, ту-дын титакшым пытара-ш кушта. Автор илишыште улшо эшкыкын социальный вожышым келгын умлен огыл.

(Мучашыже 4-ше стр.)



